

Condiciones de reclusión y preocupación por la salud

**GUINEA BISSAU**

**General Bouta Nan Batcha**  
**Nhande Seidi**  
**Braima Djassi**  
**Laminé Turé**  
**Braima Sanhá**  
**General Augusto da Costa de Sa**  
**General Armando Soares da Gama**  
**Mário Gomes**  
**Colonel Ansumba Mané**  
**Mamadú Seidi**  
**Aliu Bangura**  
**Augusto Fernandes**  
**Domingos Djalo**  
**y al menos otras 40 personas más**

---

Al menos 55 personas reclusas en condiciones penosas en varios centros de detención de Guinea Bissau sufren mala salud y necesitan asistencia médica urgente.

Todos ellos, incluidos los mencionados en el encabezamiento, están reclusos desde noviembre del 2000 en varias prisiones de la capital, Bissau. Muchos sufren hipertensión, infecciones y otras enfermedades para las que no reciben ningún cuidado médico. Están reclusos en condiciones de hacinamiento extremo y carecen de agua corriente, servicios de higiene adecuados y suficientes alimentos.

Un detenido, el coronel Baba Djassi, murió el 4 de febrero del 2000, al parecer de fiebre tifoidea. Lo habían ingresado en un hospital el día anterior. Según parece, llevaba varios días gravemente enfermo pero las autoridades se habían negado a trasladarlo al hospital.

La comisaría del «Segundo Escuadrón», la principal de Bissau, alberga a 73 detenidos, de los cuales al menos 25, según informes, están gravemente enfermos. Amnistía Internacional siente especial preocupación por la salud del general Bouta Nan Batcha y de Nhande Seidi, Braima Djassi y Laminé Turé.

Otros detenidos que necesitan tratamiento médico urgente son Braima Sanhá, recluso en la Fortaleza de Amura, y varios reclusos en la base aérea de Bissalanca: el general Augusto da Costa de Sa, el general Armando Soares da Gama y Mário Gomes, que sufren hipertensión, así como el coronel Ansumba Mané, que tiene problemas renales. Mamadú Seidi, Aliu Bangura, Augusto Fernandes y Domingos Djalo están detenidos en las Instalaciones Militares de la Marina de Guerra.

## **INFORMACIÓN GENERAL**

A principios de noviembre del 2000, el presidente Kumba Ialá ascendió a varios oficiales del ejército. El ex jefe de la disuelta Junta Militar, general Ansumane Mané, anuló los ascensos, destituyó al jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas y a su adjunto, ordenó su detención y se proclamó jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

El 23 de noviembre estallaron breves combates entre los simpatizantes del general Ansumane Mané y sectores del ejército leales al gobierno. Las fuerzas progubernamentales sofocaron rápidamente la rebelión y

arrestaron a unos 200 soldados y policías, 124 de los cuales se encuentran ahora detenidos. También se detuvo a varias figuras políticas civiles y se las acusó de respaldar al general Ansumane Mané, pero una semana después quedaron en libertad sin cargos. El general Ansumane Mané murió a manos de soldados leales al gobierno.

**ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax y cartas urgentes por vía aérea, en portugués o en su propio idioma:**

- expresando grave preocupación por la salud de al menos 55 personas reclusas en condiciones penosas en varios centros de detención de Bissau;
- instando a las autoridades a proporcionar urgentemente tratamiento médico adecuado a todos los detenidos, especialmente a esas 55 personas cuya salud se sabe que se ha deteriorado;
- señalando que el gobierno tiene la obligación de asegurar que se trate humanamente a todas las personas privadas de libertad y garantizar su bienestar proporcionándoles alimentos, agua, servicios higiénicos y atención médica.

**LLAMAMIENTOS A: (Sírvanse tomar nota de que pueden tener dificultades para conseguir línea de fax.)**

Presidente:

Sua Excelência Kumba Ialá  
Presidente da República  
Gabinete do Presidente da República  
Praça dos Heróis Nacionais  
Bissau

República de Guinea Bissau

**Fax:** + 245 201 404

**Tratamiento:** Sua Excelência / Señor  
Presidente

Fiscal General:

Sua Excelência Dr. Rui Sanhá  
Procurador Geral da República  
Procuradoria Geral  
Avenida Amílcar Cabral  
Bissau

República de Guinea Bissau

**Fax:** + 245 203 924

**Tratamiento:** Sua Excelência / Señor Fiscal  
General

Ministro de Justicia:

Sua Excelência Dionísio Cabi  
Ministro da Justiça  
Ministério de Justiça  
Avenida Amílcar Cabral  
Bissau

República de Guinea Bissau

**Fax:** + 245 20 21 85

**Tratamiento:** Sua Excelência / Señor  
Ministro

**COPIAS A:**

Ministro de Asuntos Exteriores:

Sua Excelência Pedro da Costa  
Ministro dos Negócios Estrangeiros e Cooperação  
Ministério dos Negócios Estrangeiros  
Praça dos Heróis Nacionais  
Bissau

República de Guinea Bissau

**Fax:** +245 213 042

**Tratamiento:** Sua Excelência / Señor Ministro

y a los representantes diplomáticos de Guinea Bissau acreditados en su país.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 29 de marzo de 2001.